

**Recueil des  
Partitions de  
chants**

**Messe  
d'ordination  
Episcopale**

**2020**

# Tozui ba Episkopo basika lelo

Texte: Joseph MATENDI  
Harm: Cedrick KANKOLONGO

Musique: Martin de Porrès TUZOLANA

♩ = 105

G Bm C Am

Soprano  
R/E - se - ngo e - to - ndi o mi - te - ma mya bi - so

Alto  
R/E - se - ngo e - to - ndi o mi - te - - - ma mya bi - so

Tenor  
R/E - se - ngo e - to - ndi'o mi - te - ma mya bi - so

Bass  
R/E - se - ngo e - to - - - ndi'o mi - te - ma mya bi - so

5 C Am D G

S.  
mpo to - zui ba e - pis - ko - po ba si - ka le - lo

A.  
to - - zui b'e - pis - ko - po ba si - ka le - lo

T.  
mpo to - zui ba e - pis - ko - po ba si - ka le - lo

B.  
mpo to - zui ba e - pis - ko - po ba si - ka le - lo

9 G Bm7 C Am C

S.  
Kin sha - sa te - le - ma ye - mba ku - mi - sa Nza - mbe Kin - sha - sa to

A.  
Kin - - - sha - sa ye - mba ku - mi - sa Nza - mbe Kin - sha - sa to

T.  
Kin - sha - sa te - le - ma ye - mba ku - - mi sa Nza - mbe Kin - sha - sa to

B.  
te - le - - ma ye - mba ku - mi - sa Nza - mbe ga - nga

Tozui ba Episkopo basika lelo

14 Am D9 G D9 G

S. -ga - nga na nsa - i i

A. -ga - - - - nga na nsa - i nga na nsa - i

T. -ga - nga na nsa - i i

B. to - ga - nga na nsa - i i

19 G Bm C Am C

S. 1.Lo - ku - mu na Yo Ta - ta mpo ya ba e - pis - ko - po O - pe - si bi -

25 Am D G G Bm C

S. -so le - lo eh ba - ngo nde ba - ba - te - li ba mpa - ta ba

A. mpa - ta

T. ba - ngo nde ba - ba - te - li ba mpa - - -

B. mpa - ta

31 Am C Am D N.C. G

S. Yo ka - mba mpe pe - sa ba - ngo bwa - nya bwa Yo e

A. mpa - ta ka - mba mpe pe - sa ba - ngo bwa - nya bwa Yo e

T. - ta mpa - ta ka - mba pe - sa bwa - nya bwa Yo e

B. ka - mba pe - sa ba - ngo bwa - nya bwa Yo e

36 G Bm C Am C

S. 2.O - po - ni ba - ngo o ka - ti ya ba - to ba Yo mpo ba - sa - li -

42 Am D G G Bm

S. -sa ba - ni - nga na bo - pa - nzi sa - ngo e - la - mu

T. na bo - pa - nzi sa - ngo e - la - mu

47 C Am C Am D N.C. G

S. ya Yo Nza mbe to - ndi - ma ba - ngo na mpi - ko ya Yo ya so - lo

A. ya Yo Nza - mbe ndi - ma ba - ngo na mpi - ko ya Yo ya so - lo

T. ya Yo Nza - mbe ndi - ma ba - ngo na mpi - ko ya so - lo

B. ya Yo ndi - ma na mpi - ko ya Yo ya so - lo

53 G Bm C Am C Am

S. 3.E - se - ngo e - se - ngo e - se - ngo e - ne - ne o ka - ti y'E - kle - zia - ya Kin - sha -

59 D G G Bm C Am

S. -sa Mo - ko - nzi A - sa - li bi - no ma - mbi ma - ne - ne to -

A. ma - mbi ma - ne - ne

T. Mo - ko - nzi A - sa - li bi - no ma - mbi ma - ne - ne

B. ma - mbi

Finale

65 C D7 G G7 C D7

S. - mo - to - ndo to - mo - ye - mbe - la To mo - to - ndo to - mo - ye - mbe

A. to - mo - to - ndo to - mo - ye - to - mo - ye - mbe la to - mo - to - ndo

T. to - mo to - ndo to - mo - ye - mbe - la to - - - mo - to - ndo to -

B. to - mo - to - ndo ye - mbe - la to - mo - to - ndo to - - -

71 G G7 C D7 G G7

S. la yembe - la to - mo - to - ndo to - mo - yembe - la to

A. to - mo - ye - mbe - la to - mo - ye - mbe - la to - mo - to - ndo to - mo yembela

T. mo - ye - mbe - la to - mo ye - mbe - la

B. mo - - yembe - la to - mo - to - ndo to - mo - yembe - la

**Adagio**

77 D A G Gm D

S. la

A. to - mo - yembela to - mo - yembela to - mo - yembela to - mo - yembela

T. la

B. la ye - mbe - la ye - mbe - la ye - mbe - la

*N.B.: On répète la partie finale autant que se peut pendant que le soliste improvise*

# Là où est l'Evêque !

Musique : Ivan Novitch KITENGE

♩ = 76

S  
A

♩ = 76

SOL RE7 SOL RE Sim SI 7 MIm LAm 7 LA7

"Tu es Pierre et sur cet - te pierre, je bâ - ti -

et sur je

T  
B

et sur je bâ - ti -

5

RE 7 SOL RE DO SOL RE7 DO SOL

1. é - gli - se. 2. gli - se.

rai mon é - glise". "Tu es glise".

é - gli - se. gli - se.

rai é - gli - se. gli - se.

11

SOL RE SOL DO LAm SI Mim RE2

1. Le Sei - gneur t'a choi - si et con - sa -

choi - si

16 DO MI LAm LA7 RE SOL %

cré Pas - teur de son trou - peau.  
Pas - teur de son trou - peau.  
con - sa - cré de trou - peau.

20 SOL RE7 SOL RE7 SOL SIm MIm LAm

2. Là où est l'E - vê - que, c'est c'est

25 7 RE7 SOL RE DO SOL %

là où est l'é - gli - se.  
l'é - gli - se.  
l'é - gli - se.

29

3. En - seignes, en - sei - gnes, gou - vernes

en - sei - gnes, gou -

33

- ver - nes et san - cti - fi - es !  
et san - cti - fies !

ver - nes et san - cti - fies !

Chant dédié à **Mgr. Félicien NTAMBUE KASEMBE**, Evêque de Kabinda en R.D.C

Usage liturgique :

- Ordinations épiscopales,
- Installation ou intronisation d'un nouvel Evêque,
- Accueil d'un Evêque en paroisse...

# BETO KUMISA MFUMU

Arrang: Edgar VAYEMBA

Transc: Cedrick KANKOLONGO

Compositeur: KIBOMENE

♩ = 115

Soprano  
R/Be-to ku - mi - sa Mfu-mu ya-ndi Mfumu ya me lu - ta ne-ne

Alto  
R/Be-to ku - mi - sa Mfu-mu ya-ndi Mfumu ya me lu - ta ne-ne

Tenor  
R/Be-to ku - mi - sa Mfu-mu ya-ndi Mfumu ya me lu - ta ne-ne

Bass  
R/Be-to ku - mi - sa Mfu-mu ya me lu - ta ne-ne

4

S.  
Mfumu ya ma - ka - nda yo - nso ya-ndi ke-ko-ta Be-to

A.  
Mfumu ya ma - ka - nda yo - nso ke-ko-ta Be-to

T.  
Mfumu ya ma - ka - nda yo - nso ya-ndi ke-ko-ta Be-to

B.  
ma - ka - nda yo - nso ya-ndi ke-ko-ta Be-to

8

S. 1.  
1.Ngo ya zu-lu

A.  
Ngo ya zu-lu

T.  
1-7.Be-to ku-mi-sa Mfu - mu lu-ya-lu na ya-ndi ya zu - lu: Ngo ya zu-lu  
lu-ya-lu na ya-ndi ya nto - nto  
lu-ya-lu na ya-ndi ya ne - ne  
lu-ya-lu na ya-ndi ya nke - mbo  
lu-ya-lu na ya-ndi ya sa - ntu  
lu-ya-lu na ndi ma-ke - le - ka

B.  
Ngo ya zu-lu

# BANDEKO BOYAKANI E

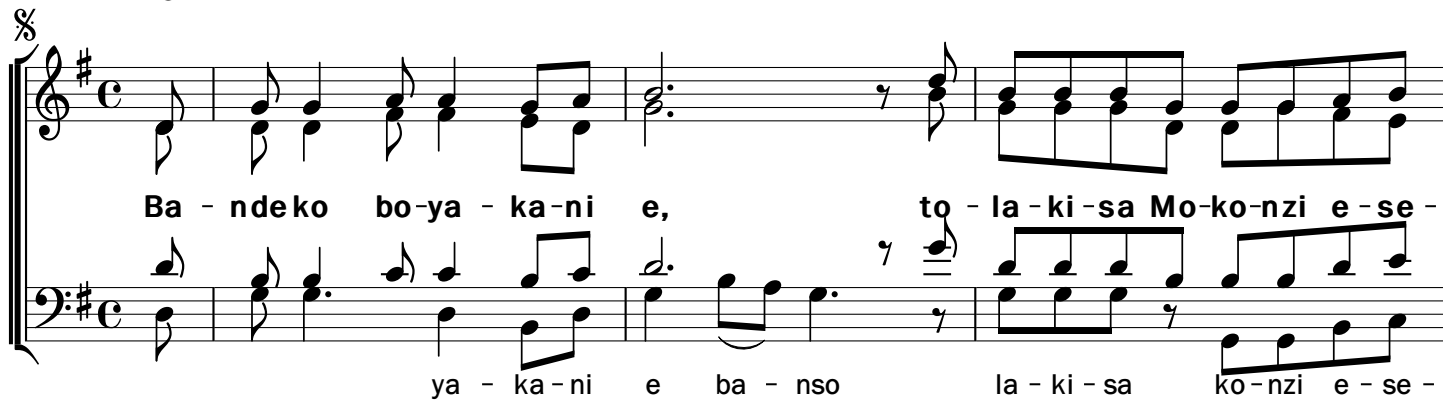
(Entrée)

Arrangement : Muanda BALOKI

Composition: Abbé MAKOLO

Transcription: Djesmy MAMBU

♩ = 92

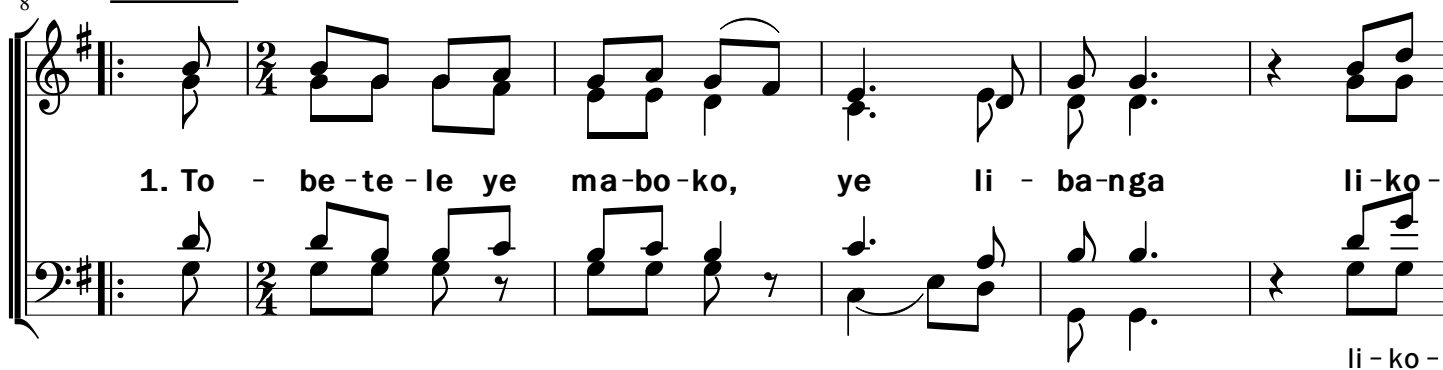


Ba - ndeko bo - ya - ka - ni e, to - la - ki - sa Mo - ko - nzi e - se -  
ya - ka - ni e ba - nso la - ki - sa ko - nzi e - se -



ngo, e - sengo ya bi - so ba - nde - ko so.  
ngo, e - sengo ya bi - so ba - nde - ko so.

**Soli+Tutti**



1. To - be - te - le ye ma - bo - ko, ye li - ba - nga li - ko -  
li - ko -



bi - ki - sa bi - so. so ba - nde - ko  
bi - ki - sa bi - so.

19

**Soli+Tutti**

2. To - ke - nde ko - ku - mi - sa ye, to - mo - ye - mbe - la,

25

to - be - te - le ye mbo - nda.

30

**Soli+Tutti**

3. Ba - ta - ta na ba - ma - ma bo - ya to - se - pe - la,

35

to - la - ki - sa Ye e - se - ngo.

40

**Soli+Tutti**

4. Bi - le - nge ba - si, ba - ba - li bo - ya to - se - pe - la, to - be -

46

te - le ye mi - ndu - le.

# Mokonzi abengi biso

Entrée

Comp : Abbé Cola Emmanuel LUBAMBA

Arr : Jonas LIKANDJA

♩ = 100

Soprano  
Alto  
Tenor  
Bass

mo - ko - nzi a - be - ngi bi - so e  
mo - ko - nzi a - be - ngi bi - so e  
mo - ko - nzi a - be - ngi bi - so e to - ya - no - la  
Mo - ko - nzi mo - ko - nzi a - be - ngi bi - so e to - ya - no - la

7  
S.  
A.  
T.  
B.

mo - ko - nzi a - be - ngi bi - so e to - ke - nde ko - ku - ta - na na ye o ngo - mba e - sa -  
mo - ko - nzi a - be - ngi bi - so e to - ke nde ko - ku - ta - na na ye o ngo - mba e -  
a - be - ngi to - ke - nde ko - ku - ta - na na ye o ngo - mba  
a - be - ngi to - ke - nde ko - ku - ta - na na ye o ngo - mba e -

13  
S.  
A.  
T.  
B.

ntu to - ke - nde ko - ku - ta - na na ye o al - ta - re re  
sa - ntu ke - nde ko - ku - ta - na na ye o al - ta - re re  
e to - ke - nde ko - ku - ta - na na ye o al - ta - re re  
sa - ntu ke - nde ko - ku - ta - na na ye o al - ta - re Mo re

S. *o ngo-mba ya si-on e*

A. *o ngo-mba ya si-on e*

T. *o ngo - mba ya si-on e*

B. *1. o e - le - ko ya ka - la ya si - on o e - le - ko ya si - ka*

S. *o al-ta-re ya Nza - mbe\_\_\_\_\_ 2. Nsa-i nsa-i'o mi-te-ma e - se-ngo\_\_\_\_\_ e - se-ngo e*

A. *o al-ta-re ya Nza\_ mbe\_\_\_\_\_ e - se-ngo\_\_\_\_\_ e - se-ngo e*

T. *o al-ta-re ya Nza - mbe\_\_\_\_\_ e - se-ngo e\_\_\_\_\_ se-ngo e*

B. *ya Nza - mbe\_\_\_\_\_ e - se - ngo e - se-ngo e*

S. *se-ngo e to - ti-ka mi-sa - la mi-so to - ku-ta-na naMo - ko-nzi e to ko-nzi e\_\_\_\_\_*

A. *se-ngo e to - ku-ta-na naMo - ko-nzi e ko-nzi e\_\_\_\_\_*

T. *se-ngo e to - ku-ta-na naMo - ko-nzi e ko-nzi e\_\_\_\_\_*

B. *se-ngo e to - ku-ta-na naMo - ko-nzi e ko-nzi e\_\_\_\_\_*

# Yingelani e

(Entrée)

Arrang.: Alain MBUNGU  
Mai 2015

Comp.: Inconnu

yi- nge - la - ni e oh—

Yi-nge-la-ni Yi-nge - la ni e yi-nge-la

Yi-nge-la-ni Yi-nge - la - ni yi-nge-la - o

Yi - nge - la yi - nge - la le - lo yi - nge - la - ni e yi-nge-la

6

yi - nge - la ni'o Ye - ru - za - le - me oh— bi -

yi - nge - la - ni'o Ye - ru - za - le - me oh— bi -

yi - nge - la - ni'o Ye - ru - za - le - me oh— bi -

yi - nge yi - nge - la ye - ru - za - le - me Ye - ru - za - lem - ya - ka - bi

10

si-ka bi-za - li e 1.Ba-ta - ta bo - ya: bi - si-ka bi-za - li  
 si-ka bi-za - li e. Ya-ka ya - ka ya-ka ba - ta -  
 si-ka bi-za - li e. Ya-ka bo - ya ya-ka ba - ta -  
 si-ka bi-za - li e. Ya-ka ya-ka ya-ka ya-ka

15

e, bo - ya bo - ya to - ke - nde bi - si-ka bi-za - li e.  
 ta ya-ka ya-ka-ni ban-so to - ke - nde bi - si-ka bi-za - li e.  
 ta ya-ka bo - ya to - ke - nde bi - si-ka bi-za - li e.  
 ba-ta - ta ya-ka ya-ka to - ke - nde si-ka bi-za - li e.

2. Bama boya: bisika bizali e  
 Yaka boya tokende:bisika bizali e

3. Bilenge boya: bisika bizali e  
 Yaka boya tokende:bisika bizali e

# Dieu nous accueille en sa maison

1/2

Musique : J-P Lécot / Palestrina - Paroles : J-P Lécot (A 174)

*Joyeux, bien rythmé mais pas trop vite (♩. = 66)*

Soprano

Dieu nous ac - cueille en sa\_\_ mai - son, Dieu nous in - vite à son fes -

Alto

Ténor

Basse

Dieu nous ac - cueille en sa\_\_ mai - son, Dieu nous in - vite à son fes -

4

S

tin: Jour d'al - lé - gresse et jour\_\_ de joie!\_\_ Al - le - lu - ia!

A

T

B

tin: Jour d'al - lé - gresse et jour\_\_ de joie!\_\_ Al - le - lu - ia!

8

S

1. O quel - le joie quand on m'a dit: "Ap - pro - chons - nous de sa Mai -  
 2. Jé - ru - sa - lem, ré - jou - is - toi, car le Sei - gneur est a - vec -  
 3. Cri - ez de joie pour no - tre Dieu, chan - te pour lui, car il est  
 4. A - vec Jé - sus, nous é - tions morts; a - vec Jé - sus, nous re - vi -  
 5. Ap - pro - chons - nous de ce re - pas, où Dieu con - vie tous ses en -  
 6. "Si tu sa - vais le don de Dieu", si tu croy - ais en son a -  
 7. Que Jé - sus - Christ nous gar - de tous dans l'u - ni - té d'un mê - me  
 8. Soy - ons té - moins de son Es - prit! Que dis - pa - rais - se tou - te

A

T

B

1. O quel - le joie quand on m'a dit: "Ap - pro - chons - nous de sa Mai -  
 2. Jé - ru - sa - lem, ré - jou - is - toi, car le Sei - gneur est a - vec -  
 3. Cri - ez de joie pour no - tre Dieu, chan - te pour lui, car il est  
 4. A - vec Jé - sus, nous é - tions morts; a - vec Jé - sus, nous re - vi -  
 5. Ap - pro - chons - nous de ce re - pas, où Dieu con - vie tous ses en -  
 6. "Si tu sa - vais le don de Dieu", si tu croy - ais en son a -  
 7. Que Jé - sus - Christ nous gar - de tous dans l'u - ni - té d'un mê - me  
 8. Soy - ons té - moins de son Es - prit! Que dis - pa - rais - se tou - te

12

S

son, dans la Ci - té du Dieu vi - vant" Dieu nous ac  
 toi: pour ton bon - heur, il t'a choi - sie! Dieu nous ac  
 bon, car é - ter nel est son a - mour! Dieu nous ac  
 vons. Nous a - vons part à sa clar - té. Dieu nous ac  
 fants, man - geons le Pain qui don - ne vie. Dieu nous ac  
 mour, tu n'au - rais plus de peur en toi. Dieu nous ac  
 Corps, nous qui man - geons le mê - me Pain. Dieu nous ac  
 peur! Mon - trons au mon - de no - tre foi! Dieu nous ac

A

T

B

son, dans la Ci - té du Dieu vi - vant" Dieu nous ac  
 toi: pour ton bon - heur, il t'a choi - sie! Dieu nous ac  
 bon, car é - ter nel est son a - mour! Dieu nous ac  
 vons. Nous a - vons part à sa clar - té. Dieu nous ac  
 fants, man - geons le Pain qui don - ne vie. Dieu nous ac  
 mour, tu n'au - rais plus de peur en toi. Dieu nous ac  
 Corps, nous qui man - geons le mê - me Pain. Dieu nous ac  
 peur! Mon - trons au mon - de no - tre foi! Dieu nous ac

# **ECCE SACERDOS**

*Mgr E. Moke*

## **Refrain**

*♩ = 80*

Soprano  
Ec - ce sa - cer - dos ma - gnus;

Alto  
Ec - ce sa - cer - dos ma - gnus;

Ténor  
Ec - ce sa - cer - dos ma - gnus;

Basse  
Ec - ce sa - cer - dos ma - gnus;

*mf*

Qui in di - e - bus su - is!

*mf*

Qui in di - e - bus su - is!

*mf*

di - e - bus su - is!

*mf*

di - e - bus su - is!

*mp*

Pla - cu - it De -

*mp*

Pla - cu - it De -

*mp*

Pla - cu - it De -

*mp*

Pla - cu - it De -

*f*

- o et in - ven - tus est jus - tus.

*f*

- o et in - ven - tus est jus - tus.

*f*

- o et in - ven - tus est jus - tus.

*f*

- o et in - ven - tus est jus - tus.

### Couplets

*J* = 80

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| 1. Lau-da-te Dominum                         | om-nes gen - tes;     |
| 2. Quo-ni-am confirmata et supernos, miseri- | cor-di - a e - jus;   |
| 3. Glo-ri - a                                | Pa-tri et Fi - lio,   |
| 4. Si - cu - terat in principio, et          | nunc et et sem - per, |

- |                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| 1. Laudate eum             | om-nes po - pu - li. |
| 2. Et veritas domini manet | in ae - ter - num.   |
| 3. Et Spiri -              | tu - i San - to.     |
| 4. Et in saecula saecu-    | lo-rum A - men.      |

# Kyrie Eleison

Comp: Jerry Eugène NGALULA

Arrang: Didier MISHIBABO

♩ = 60

*Soli - Tutti*

Musical score for the first system, featuring four staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in G major and common time. The lyrics are: Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - Chris - te e - le - i - son, Bwa - na u - tu - ru - mi - ye, Kris - tu u - tu - ru - mi - ye.

6

Musical score for the second system, featuring four staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in G major and common time. The lyrics are: e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son. e e - le - i - son, e - le - i - son, Ky - ri - e E - le - i - son. e e le - i - son, e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son. e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le i - son.

# Nkembo

Retranscription: Thierry Bizau  
Paroisse Notre Dame d'Afrique/Lemba  
Chorale Elikya

Comp.: Abbé J.P. Makamba

## Intro:

Oh Nke- mbo nke - mbo nke - mbo nke - mbo na Nza - mbe

## Refrain:

5

S Nke - mbo na Nza - mbe o li - ko - lo o n'se bo -

A Nke - mbo na Nza - mbe o li - ko - lo o n'se bo -

T Nke - mbo na Nza - mbe o li - ko - lo o n'se bo -

B Nke - mbo na Nza - mbe o - li o li - ko - lo o n'se

10

S bo - to o - na ba - to ba - nso nso

A bo - to o - na ba - to ba - nso nso

T bo - to o - na ba - to ba - nso (Nke-mbo) nso

B bo - bo - to o - na ba - to ba - nso nso

Nkembo

2

Couplets:

14



1.To-ko - ku - mi - sa yo Ta-ta to-ko-ye-mbe-la yo Ta-ta to-ko-ku-mba-me - la yo eh!

20



nke-mbo nke - mbo 2.To-ko - ke - mbe-la yo Ta-ta to-ko-to - ndo yo Ta-ta

26



mbo ya nke-mbo ya yo e-ne - ne nke-mbo nke-mbo 3.Mo-ko-nzi Nza - mbe se yo

32



na li-ko-lo Nza - mbe se yo Ta-ta wa bo - ka-si bo - nso... 4.Mo-ko-nzi Ye - zu Kris-tu Mwa-na se-

40



mo - ko wa ye... 5. E - Mo-ko-nzi Nza - mbe Mwa Mpa - ta ya Nza-mbe

47



Yo nde Mwa-na wa Ta-ta eh!... 6.7.Yo mo t'o ko lo ngo la ma - su - mu ma-ba-to

54



6.O - yo - ke - la bi - so ma - wa... 7.O - ndi - ma lo - sa - mbo la - bi - so...

60



8.Y'O-za - li na nke-mbo ya Nza-mbe Ta - ta e o - yo - ke - la bi-so ma - wa...

67



9. Ye-zu Kri-stu Yo mo - ko Mo - sa-ntu Yo mo - ko Mo - ko-nzi Yo mo-ko o -

74



le-ki ba - nso... 10. E - lo-ngo n'E - li - mo Sa-ntu o' nke-mbo ya Nza-mbe Ta-ta:  
(E e e - ) (E - e - e - )

Nkembo

81

S A - men A - men Amen A - men A -

A

T A - men A - men Amen A - men A -

Nke - mbo Nke - mbo

86

S men A - - - - - A - men A - men A - men

A Nke - mbo na Nza - mbe Ta - ta Nke - mbo na

T men A - men A - men A - men A - men

92

S A - men A - men A - men

A Nza - mbe Mwa - na Nke - mbo n'E - li - mo Sa - ntu

T A - men A - men A - men

98

S Nke - mbo Nkembo

A Nke - mbo Nke - mbo Nke - mbo Nke - mbo Nke - mbo

T Nke - mbo na Nza - mbe Ta - ta Nke - mbo na Nza - mbe Ta - ta Nke - mbo na Nza - mbe Ta - ta

B Nke - mbo na Nza - mbe Mwa - na Nke - mbo na Nza - mbe Mwa - na Nke - mbo na Nza - mbe Mwa - na Nke - mbo na E - li - mo

# Tu es sacerdos

Mgr E. Moke

Soprano

Tu es, Tu es sa-cer -

Alto

Tu es, Tu es sa-cer -

Tenor

Tu, Tu es, Tu es

Bass

Tu, Tu es, Tu es

S

dos in ae - ter - - - num; Se - - -

A

dos in ae - ter - - - num; Se - - -

T

sa-cer-dos in ae-ter-num, in ae-ter-num; Se - - -

B

sa-cer-dos in ae-ter-num, in ae-ter-num; Se - - -

S  
cun - dum or-di - nem Mel - chi-se - dech.

A  
cun - dum or-di - nem Mel - chi-se - dech.

T  
cun - dum or - di-nem Mel - chi-se - dech.

B  
cun - dum or - di-nem Mel - chi-se - dech.

Couplets

- |  |                        |
|--|------------------------|
| 1. Di-xit Dominus                                    | Do-mi-no me - o.       |
| 2. Do-nec Ponam                                      | i - ni mi-cos tu - os. |
| 3. Vir-gam virtutis tyuae emittet                    | Do-mi-nus ex Si - ou   |
| 4. Te cum principium in die virtutis tuae in splendo | ri hus Sancto rum      |
| 5. Jura-vit Dominus et non                           | pe-ni-te-bit e - um    |
| 6. Do-mi-nus   | a-dex-tris tu - is     |
| 7. Glo-ri - a  | Pa-tri et Fi - lio     |

- |                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Seda                    | dex-tris me - is.           |
| 2. Scabelum                | pe - dum tu - o - rum.      |
| 3. Dominare in medio       | inimico - rum tu - o - rum. |
| 4. Ex viern ante luciferum | ge - nu - i - te.           |
| 5. Tu es sacerdos secundum | ordi - nem Mel-chi-se-dech. |
| 6. Confregit in die irae   | su - ae re - gis.           |
| 7. Et                      | Spi-ri - tu - i Sanc - to.  |

# Simono zola kuwa (Acclamation)

Source : Diocèse d'Idiofa

Arrang : Edgar VAYEMBA

Transc : Joel Carlo BELENGO

1. Si mo no zo la ku wa e \_\_\_\_\_ ndi nga na nge Mfu mu \_\_\_\_\_

7  
e Nza mbi na mo no no \_\_\_\_\_  
(A le lu ya) \_\_\_\_\_

13  
R/. A le lu \_\_\_\_\_ ya, A le lu ya, A le lu ya, A le lu  
A \_\_\_\_\_ le lu

18  
ya, A le lu ya \_\_\_\_\_ ya \_\_\_\_\_  
ya, A le lu ya, A le lu ya \_\_\_\_\_

# Mobimba na banso

Texte Mgr Fridolin AMBONGO

Arrang.: Papy KABUIKU

Mélodie: PM Betofe

Musical score for the first system of 'Mobimba na banso'. It consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The lyrics are: Mo - bi - mba na ban - so e Mo -

Musical score for the second system of 'Mobimba na banso'. It consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The lyrics are: bi - mba mpo ya ban - so so  
mo bi - mba mpo ya ban so mo bi mba so  
bi - mba mpo ya ban - so mo bi - mba so  
mba mpo ya ban - so so

Musical score for the third system of 'Mobimba na banso'. It consists of two staves: a vocal staff (Soprano) and a piano accompaniment staff (Right Hand). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The lyrics are: 11 Soli+Tutti  
1. Mo - te - ma mo - BF ko, to - ta - mbo - la li - sa - nga To -

17

to - nga E - kle - zya ya Ki - sa - sa sa (Mo - bi - mba)

22 Soli+Tutti

2. Mo - kris - tu, te - le - ma, ko - la - la mpo - ngi te: Te - ya - bo - so -

27

lo o - za - li Pro - fe - ta ta (mo - bi - mba)

32 Soli+Tutti

3. Na - ko - ta - mbui - sa mpa - ta ya nga - i e! Na - ko - sa - la na - ko

37

man - so: Mo - ko a - bu - nga te! te! (mo - bi - mba)

4. Na - ko - po - no e - lo - ngi  
 te, nko - ta te, e - ko - lo te: Na - ko - ti - ka -

48  
 la Mo - ke - nge - li wa ban - so e  
 e (mo bi - mba)

53 Soli+Tutti  
 5. Ba Co - ngo - lais, bo - yo - ka ma - la - mu:  
 So - ki to - li - nga -

58  
 ni, to - ko - to - mbo - la e - ko - lo  
 lo (mo bi - mba)

63 **Andante**  
 Tout à tous

66  $1^{\circ}$ & $3^{\circ}$   $2^{\circ}$   $4^{\circ}$

Om - ni - a om - ni - bus Mo - bi - mba na ban - so Mo - bi - mba mpo ya ban - so.

69 Plusieurs fois

Mo - bi - mba na ban - so Mo - bi - mba mpo ya ban - so.

# YAMBA BISIELO NA NGE

Arrangement : Edgar VAYEMBA

Transcription: Djesmy MAMBU

**SOLI+TUTTI**

YA-MBA BI - SIE - LO NA NGE AH MFUMU

7

YA - MBA BA - WU NA MA - BO - KO NA NGE NGE

12

BA-NA YA KI - TO - KO YON - SO BA-ME-KI -

BA-NA BA-NA

19

PE - SA NA MFUMU NA MFU - MU MFUMU NA BE - TO ALLELU-IA

26

AL-LE-LU-IA AL - LE-LU - IA AL-LE - LU AL-LE-

ALLELU-IA

33

LU-IA AL-LE - LU AL-LE - LU-IA AL - LE - LU - IA

AL - LE - LU - IA

40

**SOLI+TUTTI**

1.LO - KO - LA MA - RI - A BA - ME - KU - KI - PE - SA NA

45

MFU - MU NA BE - TO TO

# Nzamb'aponi yo

M. : Meno / Toy. 1909

T. : adapt. de "Ngeye umbokele"

N° 1999, par Basankusu

Arrang: *Didier MISHIBABO*

♩ = 100

Ref: Nza-mb'a-po-ni yo, o-sa-le-la Ye, \_\_\_\_\_ na nzo-to mpe na mo-te-ma mwa yo mo-bi-mba!\_

Nza-mb'a-po-ni yo, o-sa-le-la Ye, \_\_\_\_\_ na nzo-to mpe na mo-te-ma mo - bi -

Nza-mb'a-po-ni yo, o - sa - le - la Ye, na nzo-to mpe na mo - te-ma mo - bi -

Nza-mb'a-po-ni, a-po-ni o-sa-le-la Ye, na nzo-to mpe na mo-te-ma mwa yo mo-bi-mba\_

5

1 2

\_\_\_\_\_ Nza-mb'a-po - ni yo. \_\_\_\_\_ Nza-mb'a-po - ni yo. \_\_\_\_\_

1 2

mba Nza-mb'a-po - ni yo. \_\_\_\_\_ mba Nza-mb'a-po - ni yo. \_\_\_\_\_

1 2

mba Nza-mb'a-po - ni, a - po-ni yo o-sa-le-la Ye! mba Nza-mb'a-po - ni yo. \_\_\_\_\_

1 2

\_\_\_\_\_ Nza-mb'a-po - ni yo. \_\_\_\_\_ Nza-mb'a-po - ni yo. \_\_\_\_\_

9

Sop.

1. Yo - ka lo - la - ka la Nza - mbe o e pa - i ya ngo - mba ya

Alto

o e pa - i ya ngo - mba ya

12

Si - on\_\_\_\_\_ Nza - mb'a - po - ni yo.\_\_\_\_\_

Si - on Nza - mb'a - po - ni Nza - mb'a - po - ni yo.\_\_\_\_\_

Nza - mb'a - po - ni, Nza - mb'a - po - ni yo.\_\_\_\_\_

Nza - mb'a - po - ni yo.\_\_\_\_\_

2. Tanga na kati ya Bible ndenge Yezu aponi bapostolo:
3. Tala elanga ya Nzambe basali bakimi epai wapi:
4. Tala na kati ya mai ndenge mbisi ekomi kotiola:

( Voir Toyembani nzembo n° 1909 )

*Dmish*

0812666632 / 0895432829

# L'Esprit de Dieu repose sur moi

K 35

Texte et Musique : L. Deiss

d'après Isaïe 61

## ANTIENNE



S.  
A.  
T.  
B.

L'Es- prit de Dieu re- po- se sur moi, — L'Esprit de Dieu m'a con- sa-  
cré, — L'Es- prit de Dieu m'a en- voy- é pro- cla- mer la paix, la joie. —

## VERSETS



1. L'Es- prit de Dieu m'a choi- si Pour é-  
ten- dre le Rè- gne du Christ par- mi les na- tions —  
Pour pro- cla- mer la Bon- ne Nou- velle à ses Pau- vres. J'e-  
xul- te de joie en Dieu, mon Sau- veur. — Ant.

2. L'Esprit de Dieu m'a choisi  
Pour étendre le Règne du Christ parmi les nations,  
Pour consoler les cœurs accablés de souffrance.  
J'exulte de joie en Dieu, mon Sauveur! Ant.

4. L'Esprit de Dieu m'a choisi  
Pour étendre le Règne du Christ parmi les nations,  
Pour annoncer la grâce de la délivrance.  
J'exulte de joie en Dieu, mon Sauveur! Ant.

3. L'Esprit de Dieu m'a choisi  
Pour étendre le Règne du Christ parmi les nations,  
Pour accueillir le Pauvre qui pleure et qui peine;  
J'exulte de joie en Dieu, mon Sauveur! Ant.

5. L'Esprit de Dieu m'a choisi  
Pour étendre le Règne du Christ parmi les nations,  
Pour célébrer sa gloire parmi tous les peuples.  
J'exulte de joie en Dieu, mon Sauveur! Ant.

## 2. Veni Creator Spiritus

Inno Gregoriano



Ve - ni Cre - a - tor Spi - ri - tus,  
Qui di - ce - ris Pa - ra - cli - tus,  
Tu se - pti for - mis mu - ne - re,  
Ac - cen - de lu - men sen - si - bus,  
Ho - stem re - pel - las lon - gi - us,  
Per te sci - a - mus da Pa - trem,  
De - o Pa - tri sit glo - ri - a,



Men - tes tu - o - rum vi - si - ta:  
Al - tis - si - mi - do - num De - i,  
Di - gi - tus pa - ter - nae dex - te - rae,  
In - fun - de a - mo - rem cor - di - bus,  
Pa - cem - que dò - nes pro - ti - nus:  
Nos - ca - mus at - que Fi - li - um,  
et Fi - li - o, qui a mor - tu - is



Im - ple su - per - na gra - zi - a,  
fons vi - vus i - gnis Cha - ri - tas,  
Tu ri - te pro - mis - sum Pa - tris,  
In - fir - ma nos - tri cor - po - ris  
Du - ctò - re sic te praè - vi - o,  
te - que u - tri - us - que Spi - ri - tum  
Sur - re - xit, ac Pa - ra - cli - to,



Quae tu cre - a - sti pe - cto-ra.  
Et spi-ri - ta - lis un - cti - o.  
Ser - mo-ne di - tans gut - tu - ra.  
Vir - tu - te fir - mans per - pe - ti.  
Vi - té - mus om - ne no - xi - um.  
Cre - da - mus om - ni tem - po - re.  
In sae - cu - lo - rum sae - cu - la. A - men.

*Litania Iya Basantu banso 1* **Comp; Aimé MANDIO**  
**Arrang: Edgard VAYEMBA**

**Transc: Didier MISHIBABO**

*1ème partie*

S  
Mo-ko-nzi o-yo-ke-la bi-so\_\_\_ ma-wa, Ta-ta Nza-mbe o-yo-ke-la

A

T

B

7  
S  
bi-so\_\_\_ ma-wa, Kri-stu o-yo-ke-la bi-so\_\_\_ ma-wa, E-

A

T

B

13  
S  
li-mo Sa-ntu o-yo-ke-la bi-so\_\_\_ ma-wa.

A

T

B

*Litania Iya Basantu banso 2*

*2ème partie*

Sa - ntu Ma - ri - ya; o - sa - mbe - le - la bi - so.  
Sa - ntu Mi - ka - e - le: o - sa - mbe - le - la bi - so.

5

Mo - bo - ti wa Nza - mbe; o - sa - mbe - le - la bi - so.  
Ba - nze - lu ba - sa - ntu: o - sa - mbe - le - la bi - so.

*3ème partie*

10

Ki - ti - sa mo - te - ma: o - bi - ki - sa bi - so, na ma - be e  
Ki - ti - sa mo - te - ma: o - bi - ki - sa bi - so e.  
o - bi - ki - sa bi - so e.

*Aimé MANDIO*

*Dmish - Prod 2010*

*Litania Iya Basantu banso 2*

e ma - nso: o - bi - ki - sa bi - so e.

o - bi - ki - sa bi - so e.

o - bi - ki - sa bi - so e.

19 *4ème partie*

Bi - so e — ba - su - mu - ki ba - na ba Yo:

24

To - ko - se - nge Yo 'te o - yo - ka bi - so.

To - ko - se - nge Yo 'te o - yo - ka bi - so.

To - ko - se - nge Yo 'te o - yo - ka bi - so.

To - ko - se - nge Yo 'te o - yo - ka bi - so.

28 *5ème partie ( Voix unique pour tous les pipitres )*

Kri - stu e o - yo - ka bi - so;

32

Kri - stu e o - ndi - me - la bi - so.

# EVANGELIZARE

Transc.: Busa Modeste

Music by: Mgr Eugène MOKE

Arranged by: Dominique Luse

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, and the bottom three staves are the piano accompaniment. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: E - va - nge - li - za - re pa - u - pe - ri - bus E - va - nge - li - za - re pa - u - pe - ri - bus. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, and the bottom three staves are the piano accompaniment. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: De - o in va - nge vin - cam. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

1. Laudate dominum omnes gentes, laudate um omnes populi
2. Quoniam confirmata et supernos misericordiaejus, et virtas dominimanet inaeternum
3. Gloria patri et filio et spiritui sancto
4. Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in saecula saeculorum. Amen.

# Tala mosaleli mpenza

Transc. Justin Buse

Comp.: A. LUYEYE  
Harm.: Pierre MWANDA

♩ = 72

Soprano  
Alto  
Tenor  
Bass

O-yo na-li-ngi nga-i mo-ko na-po-ni ye  
O-yo na-li-ngi nga-i mo-ko na-po-ni ye  
O-yo na-li-ngi nga-i mo-ko na-po-ni ye  
Tala mosa-le-li mpenza O-yo na-li-ngi nga-i mo-ko na-po-ni ye

5

S.  
A.  
T.  
B.

ye na ti mo - te - ma na - ye  
ye na ti mo - te - ma na - ye  
ye na ti mo - te - ma na - ye  
ye na ti mo - te - ma na - ye

8

S.

1.Napo-ni ye o-ka-ti ya bi-no Mpote a-ye-la bi-ko - lo bo-li-nga-ni mpe bo-se-mbo

13

S.

2.Napo-ni ye o-ka-ti ya bi-no Mpo'te a-la-ki-sa nze-la na ba o-yo ba ye-bi nga te

18

S.

3.Napo-ni ye o-ka-ti ya bi-no Mpo'te a-te-ya nsangonda - mu na ba na ba ngai

# SALELA YE APO NI YO

(Yembela Nz. n° 114)

Comp : Abbé JP MAKAMBA

Arrang: Muanda Baloki

1

R/ Sa-le-la ye, sa-le-la ye, sa-le-la ye a-po-ni yo,  
Sa-le-la ye sa-le-la ye sa-le-la y'a-po-ni yo,

5

po-ni yo o-sa-ngela nsa-ngo'e-la-mu namo-ki-li. o-ki-li.

12

1-5 : Ta-la e-la - nga ya Nza-mbe: 1. ba - sa-li ba - za-ngi e, ta - la e - la - nga e - ne - ne:  
2. Ba - te-yi ba - za-ngi e, si - mba ni nsa - ngo e - la - mu:  
3. Bo - o-mbo bo - ko-ti e, te - ya-ni nsa - ngo e - la - mu:  
4. Bo - lo-zi bo - ko-ti e, sa - le-la na bo - se - mbo:  
5. Bo - sembo bo - za-ngi e, si - mba ni nsa - ngo e - la - mu:

1. *Ke - nde ko - sa - le - la Mo - ko - nzi.*  
 2. *Ke - nde ko - te - ya na mo - ki - li.*  
 3. *Ke - nde ko - bi - ki - sa mo - ki - li.*  
 4. *To - nga mpe le - ndi - sa mo - ki - li.*  
 5. *Ke - nde ko - ko - ti - sa bo - nde - ko.*

(*sa - le - la*).

# Totondo Nzambe

Arrang.: Edgard VAYEMBA

1. R/To - to - ndo Nza - mbe na mo - te - ma mo -

The first system of music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The melody is primarily in the treble staff, with accompaniment in the bass staff. The lyrics are: "R/To - to - ndo Nza - mbe na mo - te - ma mo -".

4. nso za - mbi to - zwi e Ba - nga - nga Nza - mbe ba -

The second system of music continues from the first. It is in 2/4 time with a key signature of one sharp. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides accompaniment. The lyrics are: "nso za - mbi to - zwi e Ba - nga - nga Nza - mbe ba -".

8. 1. si - ka 2. si - ka

The third system of music features a first ending (1.) and a second ending (2.). Both endings are in 2/4 time with a key signature of one sharp. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides accompaniment. The lyrics are: "1. si - ka 2. si - ka".

13. 1. To - zui ba nga - nga Nza - mbe To -  
2. Ba - ta - ta ba mi - li - mo, Ba - Ta -

The fourth system of music is in 2/4 time with a key signature of one sharp. It features two endings. The first ending (1.) has lyrics: "1. To - zui ba nga - nga Nza - mbe To -". The second ending (2.) has lyrics: "2. Ba - ta - ta ba mi - li - mo, Ba - Ta -". The melody is in the treble staff, and the bass staff provides accompaniment.

18

The image shows a musical score for two staves, treble and bass clef, with a key signature of one sharp (F#). The score is divided into two columns of lyrics. The first column contains the lyrics 'zwi' and 'ta' on the first line, and 'ba' on the second line. The second column contains 'Nga - nga' and 'ba' on the first line, 'Nza -' and 'mi - li -' on the second line, and 'mbe' and 'mo' on the third line. The music consists of eighth and quarter notes, with some notes beamed together. There are dashed lines under the first two notes of the first column, and solid lines under the notes in the second column. The score ends with a double bar line and repeat dots.

zwi  
ta

ba  
Nga - nga  
ba mi - li -

Nza -  
mbe  
mo

# TATA OYAMBA

P.U

COMPOSITION: Mamie MPEMBE

HARMONISATION: Isaac KABUNDI

Largo

The musical score is arranged in four systems. Each system consists of a vocal line (treble or bass clef) and a piano accompaniment line (grand staff). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Largo'. The lyrics are repeated in each system.

1. Ta - ta o - ya - mba - nsa-mbo ya ba - na ba - yo.  
2. Ta - tu te - le - ja - ma - lo - mba a ba - na be - be.  
3. Ta - ta nge ya - mba - bi - sa - mbu ya ba - na na nge.  
4. Ba - ba si - ki - li - za o - mbi la wa - to - to wa - ko.

# Yaka tobonzelani Nzambe

Arrang : Tony AKUNDI

Transc : Joel Carlo BELENGO

Soli + Tutti

Soprano

Alto

Ténor

Basse

*Réf:* Ya ka to bo nze la ni Nza mbe mpo na ye nte mbe te te

Ya ka to bo nze la ni Nza mbe mpo na ye nte mbe te te

Ya ka to bo nze la ni Nza mbe mpo na ye nte mbe te te

Ya ka to bo nze la ni Nza mbe mpo na ye nte mbe te te

S

A

T

B

To bo nze la mi li mo; mi te ma n'e se ngo eh! eh!

To bo nze la mi li mo; mi te ma n'e se ngo eh! eh! (Ah yo yo)

To bo nze la mi li mo; mi te ma n'e se ngo eh! eh!

S

A

T

B

Ah yo to bo nze la ni ye

Ah yo to bo nze la ni ye

Ah yo to bo nze la ni ye

Ah yo to bo nze la ni ye

17

S  
1. Ba ta ta e lo ngo Oh to bo nze la ni ye

A  
Ba ta ta e lo ngo Oh to bo nze la ni ye

T  
Ba ta ta e lo ngo Oh to bo nze la ni ye

B  
Ba ta ta e lo ngo Oh to bo nze la ni ye

- 1 . Bamama elongo oh tobonzelani ye
- 2 . Bilenge .....
- 3 . Bakristu .....

JBEL - Prod  
0812507405 / 0900539252  
jbelengo@yahoo.fr

# Beto tunga Dibundu

Offrande

Arr : Jonas LIKANDJA

Transc : Jerry NGALULA

♩ = 105

Soprano  
Alto

Tenor  
Basse

*ma - ka - bu na*  
KUI - SA MPA-NGI NA - TA MA - KA - BU NA NGE\_\_\_ YE\_\_\_ BE-TO

*ma - ka - bu na nge ye\_\_\_*  
kui - sa mpa - ngi na - ta ma - ka - bu nge

4

1. 2.

S.  
A.

T.  
B.

*di - bu - ndu\_\_\_ ke - le mo-to yo\_*  
TUNGA\_\_\_ TU-NGA di DI - BU-NDU YA NZA-MBI KE-LE NA MO-TO YO\_

*Di\_\_\_ na*  
tu - nga\_\_\_ di - bu - ndu ke - le mo - to yo -

8

1. 2. %

S.  
A.

T.  
B.

*nso*  
\_\_\_ NSO\_\_\_ BE-TO TU-NGA di DI TU-NGA ah eh  
DI-BU - NDU

*nso\_\_\_ eh*  
tu - nga\_\_\_ tu - nga di - bu - ndu Be-to

12

S.  
A.

tu-nga di-bu - ndu be-to tu-nga eh be-to tu-nga di-bu - ndu be-to

T.  
B.

18

S.  
A.

tu - nga di - bu - ndu ah eh be - to tu - nga di - bu - ndu be - to

T.  
B.

22

S.  
A.

tu-nga anh eh be-to tu-nga di-bu - ndu be-to tu - nga eh

T.  
B.

27

S.  
A.

1. Be-no ba Ta-ta pe-sa ma - ka bu BE-TO TUNGA

T.  
B.

ta - ta pe - sa ma - ka bu  
ta - ta ma ka bu

31 2.

S. *di - bu - ndu ke - le mo - to yo nso*  
 A. *TU-NGA di DI - BU-NDU YA NZA-MBI KE-LE NA MO-TO YO NSO BE-TO*

T. *tu - nga di - bu - ndu ke - le mo - to yo - nso*

35 1. 2. %

S. *TU - NGA ah DI - BU*  
 A. *TU - NGA di DI TU - NGA DI - BU*

T. *tu - nga tu - nga di*

- 2. *Beno ba mama*
- 3. *Beno baleke*

# Tata e yamba e

$\text{♩} = 140$  Paroisse Sainte Marie GORETTI

Comp: Joel MULUMBA  
Arrang: Didier MISHIBABO

S  
Réfrain: Ta - ta e ya - mba e . ma - bo - nza ma ba - na e e . . .

A  
Ta - ta ya - mba Ta - ta ya - mba ma - bo - nza ma ba - na, Ta - ta ya - mba.

T  
Ta - ta e ya - mba Ta - ta ya - mba ma - bo - nza Ta - ta ya - mba.

B  
Ta - ta e ya - mba e ya - mba e Ta - ta ya - mba.

5

S  
Ta - ta e ya - mba e . ma - bo - nza ya ba - na e . e.

A  
Ta - ta e e ya - mba Ya - mba le - lo ma - bo - nza ya ba - na e . e.

T  
Ta - ta e ya - mba e . ma - bo - nza ya ba - na e . e.

B  
Ta - ta e ya - mba e Ya - mba e ma - bo - nza ma ba - na e . e.

10

S  
1). To - bo - nzi na lo - ta - le na yo e ma - mpa na vi - no e e . to -

A  
To - bo - nze - li Yo le - lo

T  
To - bo - nze - li Yo . le - lo e! . To -

B  
To - bo - nze - li Yo

15

S bo - nzi na lo - ta - le na yo e, ma - mpa na vi - no e.

A to - bo - nzi e. ma - mpa na vi - no e.

T bo - nzi na lo - ta - le na Yo e.

B To - bo - nze - li Yo e

19

S 2). To - bo - nzi na lo - ta - le na Yo e mi - so - lo mya bi - so e e, \_\_\_ mpo to

24

S to - nga E - kle - zia e mpe to - sa - li - sa ba - bo - la e.

28

S 3). To - bo - nze - li Yo Ta - ta e Ba - nga - nga Nza - mbe e e \_\_\_

33

S na Ba - ma - me - lo e, na ba mon Frè - re e.

37

S 4). To - bo - nze - li Yo Ta - ta e mbo - ka na bi - so e e, \_\_\_ to -

42

S bo - nze - li Yo Ta - ta e, mbo - ka na bi - so e.

*N.B: Même accompagnement des voix pour tous les couplets  
A adapter par rapport à chaque couplet*

# NDINYA MUTANGILA

Compositeur : UNKNOWN

Adapt. & arrang : M'zee Baudouin Massabu

Noire = 140

Soprano

Alto

Ténor

Basse

Ndi-nya mu-ta-ngi-la kua ma-we-ja nya-ya ku-mu-pa bi-ntu bi'e - nde nde

Ndi-nya mu-ta-ngi-la kua ma-we-ja nya-ya ku-mu-pa bi-ntu bi'e - nde nde

Ndi-nya mu-ta-ngi-la kua ma-we-ja nya-ya ku-mu-pa bi-ntu bi'e - nd'e-yo e - yo nde ba-nso-nga

Ndi-nya mu-ta-ngi-la kua ma-we-ja nya-ya ku-mu-pa bi-ntu bi'e - nde nde

S

A

T

B

6

nya - y'e - yo nya-ya ku-mu-pa bi - ntu bi'e - nde nde mua-nyi

nya - y'e - yo nya-ya ku-mu-pa bi - ntu bi'e - nde ba - nso-nga nde

nya - y'e - yo nya - y'e - yo nya-ya ku-mu-pa bi - ntu bi'e - nde ba - nso-nga nde

nya - y'e - yo nya-ya ku-mu-pa bi - ntu bi'e - nde nde

11

S  
 mua kui- mb'e a kui - mbi-la Ta' wa-nyi'e a ne ngo-ma ne bio - ndo -

A  
 a a

T  
 a a

B  
 a a

16

S  
 a ma-we - ja u - ka-di'u-ye a mua-nyi a lua-yi - tu-ko-bo-la - yi ta-mbua

A  
 a ta-mbua

T  
 a ta-mbua

B  
 a ta-mbua

22

S  
 wa ba-nza ba - nza tu-ko-bo-la - yi u-di mue-nza bi-le - nga tu-ko-bo-la - yi ta-mbua wa ba-nza ba - nza

A  
 wa ba-nza ba - nza u-di mue-nza bi-le - nga ta-mbua wa ba-nza ba - nza

T  
 wa ba-nza ba - nza u-di mue-nza bi-le - nga ta-mbua wa ba-nza ba - nza

B  
 wa ba-nza ba - nza ba-nza ba-nza u-di mue-nza bi-le - nga ta-mbua wa ba-nza ba - nza

27

S tu - ko - bo - la - yi u - di mue - nza bi - le - nga yo lua - yi yo

A u - di mue - nza bi - le - nga yo yo

T 8 u - di mue - nza bi - le - nga yo yo yo yo

B ba - nza ba - nza u - di mue - nza bi - le - nga yo yo yo yo

31

S 1. Mulami wa bapueke - l'e-yo Ta-tu bapele ne b'ena di - ke-nga kenga kuena mu - la-mi wa b'e-na biuma kumpala

38

S kueba kakuena mu - kua-bu kue-na mulami wa b'ena biuma kumpala kueba kakuena mu - kua-bu muanyi mua kuiмба-we

45

S 2. Le-lu nga-mpa-nyi we yo tsha-ku - la-mbu-la wa tsha-ma wa-nyi le - lu nga-mpa-nyi we tsha-ku-

51

S la-mbu-la wa tsha-ma wa-nyi mu-lo-po-a - nga-ta - ku mo-yo - wa-nyi mu bia-nza bie - be

57

S 2 bie - be ka - bu-pe - le ka-nue - na bu - ndu a - nga-ta Ta-tu'e - nda wa ba - na ka - bu-pe-

62

S le ka-kue - na bu - ndu a - nga-ta Ta-tu'e - nda wa ba - na mua-nyi mua kuiмба-we

# PAKALE BANKAMBU

(Folk Luba) Adaptation: Dominique luse

Pa - ka - le ba - nka - mbo ba - ka - la - mbu - la mi - ko - ko ne ngo - mba ba - la - bu - la

ma-we-ja wa tsha-ma ba-la-mbu-la nka-nu ya byo-mbo ba-yi pe-sha ka-nda ka-za-di

yo yo yo

1 Te-tu be - na le-lu tu-la-mbu-la-yi mfu-mu nza-mbi tu-mu-la-mbu-le bi-ntu byo-nso

bi - tu - di na - bi 2 Ka - nda ka - za - di i - ya - kue ma - si - ya wa - nyi i - ya - kue

12

nta-mbua wa yu-da i - ya - kue    mu-lu-nda wa-nyi i - ya-kue i - ya-kue i - ya - kue

15

i - ya-kus mu-ka-le-nga, i - ya-kus we-wa    e yo wa

i - ya-kus mu-ka-le-nga, i - ya-kus we-wa    3 Wa tshi-ji - la    Mfu-mu we-nde-

18

- nde ah we-nde-nde we-nde - nde ah    a - nga-ta mo-yi ku-tsha-nza ah    Ko-bo-la-yi ko-bo

22

i - ya-kus mu-ka-le-nga, i - ya-kus we-wa    4 e-yi e - yi e - yi ah

27

1. sha - ba - na wa - nyi ku - bi - ki - la

2. we - nda u - ya ma - si - ya wa - nyi ku - bi - ki - la

30

we - nda u - ya nta - mbua wa yu - da ku - bi - ki - la

we - nda u - ya mu - lu - nda wa - nyi ku - bi - ki - la

32

we - nda u - ya nzo - lo wa tshi - ta - la tsho - she - la

be - nyi tsho - she - la be - nyi nzo - lo wa tshi - ta - la tsho - she - la

34

be - nyi tsho - lo - la mo - ngu tsho - lo -

be - nyi nkua - sa wa bu - la - lu tsho - lo - la mo - ngu nkua - sa wa bu - la - lu tsho - lo -

36

- la mo - ngu  
- la mo-ngu ba - vua be-nda ma-diu

ta - we  
nda ta - we ba - vua be -nda ma - diu -nda mu - ka - le-  
mu - ka - le-

39

- nga  
- nga ba-vua be-nda ma-diu

nga

# MOSANTU OZALI MOSANTU

(Sanctus)

Comp.+Harm.: Dominique Luse

Musical score for the first system, featuring four staves. The top two staves are vocal parts, and the bottom two are piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 2/4. The lyrics are: Réf.: Mo sa ntu Nza mbe mo sa ntu. Mo sa ntu mo sa ntu mo sa. Mo sa ntu Nza mbe mo sa ntu. Nza mbe yo mo sa ntu Nza mbe yo mo sa ntu o za li mo.

Musical score for the second system, featuring four staves. The lyrics are: o za li Nza mbe mo sa ntu. ntu o za li Nza mbe mo sa ntu. Nza mbe o za li Nza mbe mo sa ntu. sa ntu o za li mo sa ntu mo sa ntu.

Musical score for the third system, featuring four staves. The lyrics are: 1. Li ko lo na nse bi to ndi na nke mbo ya yo Nza mbe ya yo Nza mbe. 1. Li ko lo na nse bi-to ndi na nke mbo ya yo Nza mbe ya yo Nza mbe. Nke mbo ya yo Nza mbe ya yo Nza mbe. Nke mbo ya yo Nza mbe ya yo Nza mbe.

MOSANTU OZALI MOSANTU

yo Nza mbe mo sa ntu yo

Nza mbe mo sa ntu mo sa ntu mo sa ntu

Yo Nza mbe mo sa tu yo

yo Nza mbe mo sa ntu

Nza mbe mo sa ntu yo tu

mo sa ntu Nza mbe mo sa mo sa ntu mo sa ntu tu

Nza mbe mo sa ntu yo tu

yo Nza mbe mo sa tu tu

2. Nke mbo na o yo a ko ya o nko mbo ya mo ko nzi

o nko mbo ya Mo ko nzi o nko mbo

nko mbo ya mo ko nzi o nko mbo o nko mbo o nko mbo

o nko mbo ya Mo ko nzi o nko mbo

o nko mbo ya Mo ko nzi o nko mbo

40

ya mo ko nzi o nzi

ya mo ko nzi o nko mbo o nko mbo

ya mo ko nzi nzi Ho za na ho za na ho za na

46

Ho za na

ho za na ho za na ho za na

ho za na ho za na ho za na

52

Ho za na na

ho za na na

ho za na ho za na na

# MUANA KONDO WA MUNGU -3

(AGNUS DEI)

Musique & Harmonie :  
Isaac KABUNDI KABONGO

## REFRAIN

*J* = 70 *pp*

Mwa-na-ko-ndo o mwa-na ko-ndo o wa Mu-ngu, u-na-ye o -  
Mua - na ko - ndo wa - mu - ngu  
Mua-na ko - mua-na ko - ndo e wa Mu - o - ndo a

4 **1.**

ndo - a za - mbi za du - ni a, Mua-na ko - ndo  
o - ndo a e za - mbi za - du - ni - a.  
e za - mbi za du - ni - a za - du - ni - a. Mua-na ko - ndo.

6 **2. COUPLETS** *f*

ya, 1-2 u-tu-hu - ru-mi e - u-tu-hu - ru-mi e, tu-tu-hu - ru-mi -  
3 u-tu-pe a-ma ni - u-tu-pe a-ma ni, u-tu-pe a-ma -  
mbi za - du - ni - a.

9 **1.** *pp* *f* **2.** *pp*

e, Bua na u-tu-hu - ru-mi e. e bua - na. u-tu-hu - ru-mi e.  
ni. Bua na u-tu-pe a-ma ni. u-tu-pe a-ma ni.  
e bua - na

# Tu fais ta demeure en nous

EUCHARISTIE

## REFRAIN

♩ = 80

*Mim* *Mim*

Tu es là pré-sent, li-vré pour nous. ———— Toi le tout pe-tit, le ser-vi - teur. ————

*A & T li-vré pournous.*

Toi le tout pe - tit, le ser - vi -

*Lam Ré Sol Do Lam Sim Mim*

Toi, le Tout Puis sant, hum - ble ment tu t'a-bais ses. Tu fais ta de meure en nous Sei - gneur. 1. Le  
2. Par  
3. U -

teur, Tout Puis sant,

## COUPLETS

*Lam Ré Si7 Mim Lam Si4-3*

1. pain que nous man geons, le vin que nous bu - vons, c'est ton corps et ton sang, tu  
2. le don de ta vie, tu dé-sires au - jour-d'hui re - po - ser en nos coeurs, brû -  
3. nis à ton A - mour, tu nous veux pour tou-jours os - ten-soirs du Sau - veur, en

*Lam Mim Lam Sim Mim*

1. nous li - vres ta vie, tu nous ou - vres ton coeur, tu fais ta de-meure en nous Sei - gneur.  
2. lé de cha-ri - té, as - soif - fé d'être ai - mé, tu fais ta de-meure en nous Sei - gneur.  
3. notre hu - ma - ni - té, tu re - joins l'é - ga - ré, tu fais ta de-meure en nous Sei - gneur.

# Tosangani o meza esantu

Auteur: Unknown  
Arrangement: Papy KABUIKU

Allegro ♩ = 101

Réf.: To-sa - nga - ni e o me - za e - san - tu ko - li  
ko - li -

6

o me - za  
a li-mpa-ti lya Kris-tu le - lo (e. (ngai) Mer-ci na Yo mer-ci Kris -

12

tu mpo ya bi - 1. le - i bia Yo e: - li - bi - ki lya ngai  
2. bi - nua

1. O - ka - bi ya Yo nzo - to mpo ya ngai e - se - ngo e - to - ndi na mo - te -  
o - ka - bi ya yo nzo - to mpo ya ngai e

22

ma mpo ya bi - le - i bya Yo  
O mo - te - ma mpo ya bi - le - i bya Yo  
Mpo ya bi - le - i bya Yo  
mpo ya bi - le - i bya Yo

Ba-ni-nga e Bo-ya-ka ni To-ke nde ko li - a le - lo o me - za ma  
To-ke nde ko me - le

Ba - ni - nga bo-ya-ka ko - li - ya O me - za ma

31 Bo-ya-ka-  
o me-za Ba-ni-nga e Li mpa ti lya Mo - ko - nzi Ye - zu  
Ye Ba-ni-nga Li - mpa ti lya Mo - ko nzi Nza mbe Bo-ya-ka-

36 ni \_\_\_\_\_ DC  
Ah le - lo Ba - nso To - ku la  
Ah le - lo Ba - nso to ke - nde ko - ku la e

ni To - ku - la

41 2. O - so - pi ma Yo ma - ki - la mpo ya bi - so e e - se - ngo e -  
o - so - pi ma - ki - la ma Yo mpo ya bi - so e

46 to - ndi o mo - te - ma mpo ya bi - nua bya Yo  
o mo - te - ma mpo ya bi - nua bya Yo  
mpo ya bi - nua bya Yo

mpo ya bi - nua bya Yo

\* Refrain: Mai 1995

\* Texte et couplets: Juin 2009

# Mbongwana oyo nde makamwisi

Communion

Comp & Arr : Abbé Cola Emmanuel LUBAMBA

Transc : Jonas LIKANDJA

♩ = 85

1.

Bo ya-mbi bwa bi - so ba - kri - stu nde mo-bo-mba-mo mo ne - ne Bo

Bo ya-mbi bo-ya-mbi bo ya - mbi eh mo-bo-mba-mo mo ne - ne Bo

Bo ya-mbi bwa bi - so ba - kri - stu nde mo-bo-mba-mo mo ne - ne Bo

Bo - ya-mbi bwa bi - so ba - kri - stu nde mo-bo-mba-mo mo - ne - ne Bo

2.

ne - ne Ta-la li - mpa li - ko - mi nzo - to ya Mo-ko - nzi i

ne - ne li - mpa - ti Mo - ko - nzi Ye - zu

ne - ne Ta-la li - mpa li - ko - mi nzo - to ya Mo-ko - nzi mpe - vi - no

ne - ne Ta - la li - mpa nzo - to ya Mo-ko - nzi mpe vi - no

11

mpe vi - no e bo-ngwa-mi ma ki-la ma Kri - stu bo ya-ka ba-nso to-

vi no ma Kri - la ma ye ba - nso to-

li - bo - ngwa-mi ma ki-la ma Kri - stu bo - ya - ka ba -

li - bo - ngwa-mi ma - ki-la ma Kri - stu bo - ya - ka

16

ku - la li - mpa ya bo - moi li - ko - lmi li - mpa ya lo - ku - mu

ku - la li - mpa ya bo - moi li - ko - mi li - mpa ya lo - ku - mu

nso to - ku - la li - mpa ya lo - ku - mu

ba - nso ko - ku - la li - mpa mbo - ngwa - na

20

*mbo - ngwa - na*  
Mbo - ngwa - na o - yo nde ma - ka - mwi - si

Mbo - ngwa - na o - yo nde ma - ka - mwi - si

Mbo - ngwa - na o - yo nde ma - ka - mwi - si

mbo - nga - na mbo - ngwa - na mbo - ngwa - na mbo - ngwa - na

24

*mbo - ngwa - na*  
Mbo - ngwa - na o - yo nde ma - ka - mwi - si

mbo - ngwa - na o - yo - nde ma - ka - mwi - si

mbo - ngwa - na o - yo - nde ma - ka - mwi - si

mbo - ngwa - na mbo - ngwa - na mbo - ngwa - na

31

1. Ma - ye to - ko - ki ko - ye - ba te mpe ko - mo - na na mi - so te ma - ye to - ko - ko ko -  
na mi - so te  
na mi - so te

36

ye - ba te mpe ko - mo - na na mi - so te, ti - ka e - te bo -  
Eh na mi - so te  
Eh na mi - so te

40

ya - mbi bwa bi - no e - me - ka ko - ndi - ma ma - ngo  
mbo - ngwa - na ma - ka - mwi - si  
mbo - ngwa - na ma - ka - mwi - si

44

2. Ma - ye to - za - li ko - mo - na na mi so ma - le - ki so - lo e - le - mbo ka - si ma -

49

bo - mbi mo - bo - mba - mo mo - ne - ne ya Nza - mbe mpa - mba te.

3. Nta - ngo to - za - li ko ku - la to ka - ni - sa t'e - te to - za - li ko ka - bo - la Kri - stu na

ku - la to - za - li

58  
bi - te - ni a - ta - ko to - za - li mi - ngi Ye - zu Kri - stu a -

bi - te - ni mi - ngi Ye - zu Kri - stu a -

62  
ko - mi - pe - sa - mo - bi - mba na mo - ko na mo - ko

ko - mi - pe - sa mo - bi - mba na mo - ko na mo - ko

66  
4. Ba - to ba - la - mu na ba - to ba - be ba - ko - ku - la e - si ka mo - ko ka - si mo - to na mo - to a -

to - ko - ku - la eh na li - me - mya eh

72  
za li na mba no na ye to - ndi - ma to - ya - mba mpe to - ku - la na li - me - mya - bo

to - ko - ku - la eh na li - me - mya

78  
ya - mbi bwa bi - so ba - kri - stu nde mo - bo - mba - mo mo - ne - ne

eh

# Mokonzi alobi na ngai (Communion)

Toyembani n° 745

Arrang : Joel Carlo BELENGO

♩ = 100

S  
R/. Mo ko nzi'a lo bi na ngai e e i ya ya ka o me za ah

A  
Mo ko nzi'a lo bi na ngai e e i ya ya ka o me za ah

T  
Mo ko nzi'a lo bi na ngai e e i ya i ya ya ya ka o me za ah

B  
Mo ko nzi'a lo bi na ngai e i ya ya ka i ya a a

S  
e e i ya 1. Ya ka ko Ji a a e e

A  
e e i ya I ya e e

T  
e e i ya I ya i ya e

B  
e e i ya I ya i ya e

S  
i ya Nzo to ya ngai e e e e i ya

A  
i ya i ya i ya i ya e e i ya

T  
e i ya i ya i ya i ya i ya e i ya

B  
i ya i ya i ya i ya i ya i ya e i ya i ya

Même accompagnement pour tout le reste des couplets...

# Ukaristia nitu ya Yezu

Arrang.: Alain MBUNGU

Comp.: Abbé Elvis KININGA/Diocèse de Kenge

Bb F Gm Eb F Bb F

ni - tu ya Ye - zu

U - ka - ris - ti - a U - ka - ris - ti - a ni - tu ni - tu ya Ye - zu

U - ka - ris - ti - a ni - tu ni - tu ya Ye - zu

u - ka - ris - ti - a ni - tu ya Ye - zu

7 Eb F Bb F Eb

Ma - dia na be - to ma - dia ma -

- zu ya Ye - zu Ma - dia na be - to ma - dia ma -

- zu ni - tu ni - tu ya Ye - zu Ma - dia na be - to

12 F Bb Dm Dm7 Eb F

- dia ya lu - zi - ngu Be - to me ta - mbu - la

- dia ya lu - zi - ngu ya lu - zi - ngu be - to ta - mbu - la

ya lu - zi - ngu Be - to me ta - mbu - la

17 Bb F Fm Eb Cm F Bb

yo Ta - mbu la yo Oh oh nki lu - to - ndo!

yo Ta - mbu la yo Oh oh nki lu - to - ndo!

- la ta - mbu - la yo Oh nki lu - to - ndo!

23



1. Ni - tu na nge\_\_ Ye - zu ke ma - mpa lu - zi - ngu  
 Mu - ntu ta dia\_\_ ya - wu ta - zua mpi lu - zi - ngu  
 2. Ni - tu na nge\_\_ Ye - zu me - ne mo - na mpa - si  
 Sa - mbu na ma - su - mu ya be - to\_\_ ba - ntu  
 3. Si be - to me\_\_ ba - ka ngo - lo na\_\_ Nge - ye  
 Ka - na be - to\_\_ ku - dia ni - tu na\_\_ Nge - ye

Gm Eb F Eb F C Bb Bb Cm F %

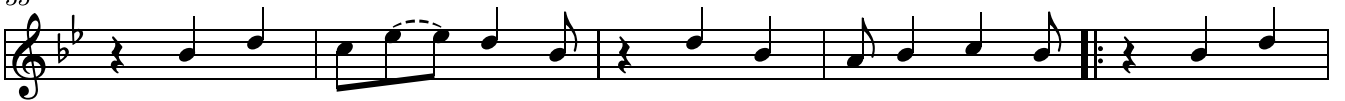
27



1. Eh Ye - zu ma - to - ndo na - Nge - ye Eh Ye - zu.  
 2. Eh Ye - zu ma - dia ya Nza - mbi ke pe - sa Eh Ye - zu  
 3. Ti nkie - se be - to\_\_ ke ta - mbu - la Nge Ye - zu

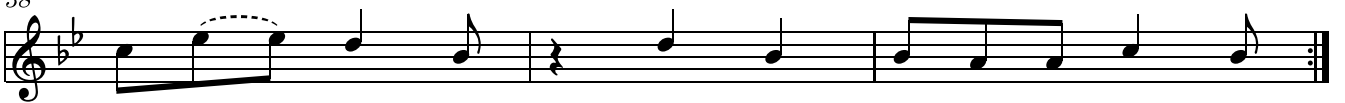
Ma - to - ndo na\_\_ Nge - ye  
 Ma - dia ya Nza - mbi ke pe - sa  
 Be - tu ke - ta - mbu - la

33



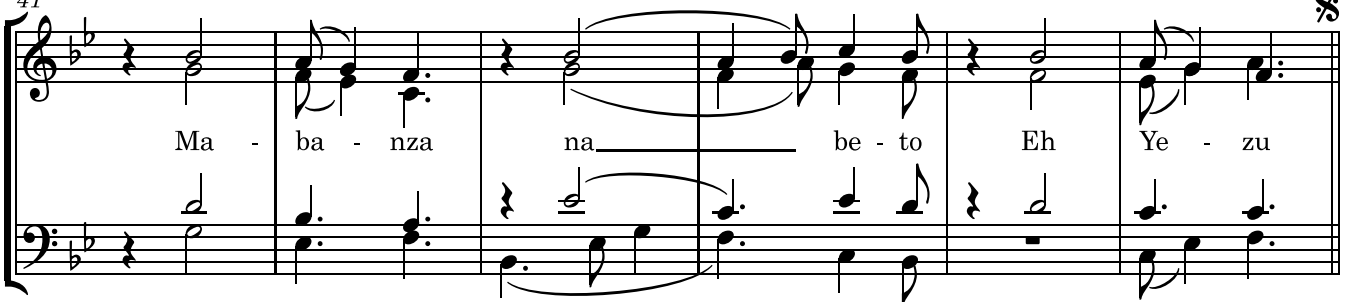
4. Nge Mfu - mu na\_\_ be - to, Nge Nza - mbi na be - to Kwi - sa  
 Be - lu -

38



zi nga na nti - ma Kwi - sa gu - lu - sa be - to  
 - la bi - mbe - fu na be - to su - ku - la

41



Ma - ba - nza na\_\_ be - to Eh Ye - zu

na\_\_ be - to

# Yezu mampa ma bomi

Comp/Arrang: Didier MISHIBABO

( Communion )

♩ = 75

*p*  
Réf : Na - ku - la yo, ngai na - mi-le-nge-li e, Na - be-le-mi  
*p*  
Na - ku - la yo e, mi - le-nge-li e, na-be-le-mi  
*p*  
Na - ku - la yo, mi - le-nge-li e, na-be-le-mi  
*p*  
Na - ku - la yo, mi - le-nge-li le - lo e!

6

e na Lo - ta - le na: Yo Ye - zu Kri - stu, Yo ma - mpa ma bo -  
e le-lo: na Lo - ta - le na: Yo Ye - zu Kri - stu Yo ma - mpa ma bo -  
e na Lo - ta - le na: Yo Ye - zu Kri - stu, Yo ma - mpa ma bo -  
na Lo - ta - le na: Yo Ye - zu Kri - stu Yo ma - mpa ma bo -

12

1. moi. na - ku - li e le - lo! 2. moi. Na - ku - li e!

1. moi. Na - ku - li e le - lo! 2. moi. Na - ku - li e!

1. moi. Na - ku - li e le - lo! 2. moi. Na - ku - li e!

1. moi. Na - ku - li e le - lo! 2. moi. Na - ku - li e!

18

1. Na - bu - nga - ki e, ngai na - be - bi - sa - ki mo - te - ma na bi - se - ngobya nse. Le - lo

24

na - tu - be - li e, mpe na - ye - i e ko - mi - pe - sa na: 2. Na - ndi - mi e,

32

Nzo - to ya yo nde bi - le - i bya lo - bi - ko ya ba - to, ya - ngo na - ye - i e, mpe na - li - ngi

38

e ko - ku - ta - na na: 3. Na - ndi - mi e, Ma - ki - la ma yo nde li - zi - ba lya bo - moi bwa ba - to.

44

- Ya - ngo na - ye - i e mpe na - ndi - mi e, ko - pe - tua - ma na:

*Dmish*

0812666632 / 0895432829

*dmish33@yahoo.fr*

# Tumealikwa na Bwana

( Communion )

Comp : Sévérin MUZOMBO

Arrang : Edgar VAYEMBA

Soprano

1. Tu me a li kwa na Bwa na tue nde tu le mwi li wa ke

Alto

Tu me a li kwa na Bwa na tue nde tu le mwi li wa ke

Ténor

Tu me a li kwa na Bwa na tue nde tu le mwi li wa ke

Basse

Tu me a li kwa na Bwa na tue nde tu le mwi li wa ke

5

S

Me za ya bwa na ta ndi kwa tue nde ku nyua da mu ya ke

A

Me za ya bwa na ta ndi kwa tue nde ku nyua da mu ya ke

T

Me za ya bwa na ta ndi kwa tue nde ku nyua da mu ya ke

B

Me za ya bwa na ta ndi kwa tue nde ku nyua da mu ya ke

9

S

Me za ya Bwa na, i me ta

A

Me za ya Bwa na i me ta

T

Me za ya Bwa na i me ta

B

Yu le a na ye ta ka ku ku la mwi li wa ke Me za Bwa na i me ta

13

S  
ndi kwa kwa nguo sa fi tu le ni — Me za ya Bwa na i me ta

A  
ndi kwa kwa nguo sa fi tu le ni — Me za ya Bwa na i me ta

T  
ndi kwa kwa nguo sa fi tu le ni — Me za ya Bwa na i me ta

B  
ndi kwa kwa nguo sa fi tu le ni — Me za Bwa na i me ta

17

S  
ndi kwa kwa nguo sa fi tu nyue ni —

A  
ndi kwa kwa nguo sa fi tu nyue ni —

T  
ndi kwa kwa nguo sa fi tu nyue ni —

B  
ndi kwa kwa nguo sa fi tu nyue ni —

1 + 11: Oh! —

21

S  
*Réf:* Tu me a li kwa sa sa Tu me a li kwa sa sa

A  
Tu me a li kwa sa sa Tu me a li kwa sa sa

T  
Oh! — 2. Tu me a li kwa na Bwa — na

B  
Tu me a li kwa sa sa sa Tu me a li kwa sa sa

25  
T

*R/* \_\_\_\_\_ 3. Kwa ku la mwi li wa ke \_\_\_\_\_ *R/* \_\_\_\_\_ 4. Kwa ku nyua da mu ya \_\_\_\_\_ ke

29  
T

*R/* \_\_\_\_\_ 5. O ba ba ya \_\_\_\_\_ ngu \_\_\_\_\_ *R/* \_\_\_\_\_ 9. O ba ba na ma ma \_\_\_\_\_ *R/* \_\_\_\_\_  
6. O ma ma ya \_\_\_\_\_ ngu \_\_\_\_\_ 10. O da da na ka ka \_\_\_\_\_  
7. O da da ya \_\_\_\_\_ ngu \_\_\_\_\_  
8. O ka ka ya \_\_\_\_\_ ngu \_\_\_\_\_

34  
S

**II. Réf :** Tu me a li kwa sa sa (Tu me a li kwa sa \_\_\_\_\_ sa)

A

Tu me a li kwa sa sa \_\_\_\_\_

T

\_\_\_\_\_ sa sa \_\_\_\_\_ Oh! \_\_\_\_\_

B

Tu me a li kwa sa sa \_\_\_\_\_

37  
S

Tu me a li kwa sa sa

A

Tu me a li kwa sa sa

T

\_\_\_\_\_ sa sa

B

Tu me a li kwa sa sa

# TE DEUM LAUDAMUS

Comp.: K. Brusselaers  
 Arrang.: Muanda Baloki

*Prêtre* *Réfrain I*

Mpo ya ma-ka bo ma yo E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo

E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo

E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo

E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo

8

yo yo To-to-ndo yo Nza-mbe to-to-ndo yo

yo. To-ko-ku-mi-sa Mo-ko-nzi yo yo To-to-ndo yo Nza-mbe to-to-ndo yo

yo. yo. yo To-to-ndo yo Nza-mbe. Ta-ta-wa-lo-bi-ko

yo to - to - ndo yo yo to-to-ndo yo To-to-ndo yo Nza - mbe to - to - ndo yo

15 *Fine*

Nza - mbe 1. Ba - nze - lu ba - nso Mo - lo - ngo mo - bi - mba Ma -

Nza-mbe E - ko - ku - mi - sa yo Ba - ko - ku - mi - sa yo Mo - ko - ku - mi - sa

nse mo - bi - mba 1. Ba - nze - lu ba - nso Mo - lo - ngo mo - bi - mba Ma -

Nza-mbe 1. Ba - nze - lu ba - nso Mo - lo - ngo mo - bi - mba Ma -

21

ngo-mba ma-nso se-ko ye-mba sa - ntu ba - ke-ru-bin  
 yo Ma - ngo-mba ma-nso ko - ti-ka te Sa - ntu  
 ngo - mba ma - nso se-ko ye - mba sa - ntu sa - ntu  
 ngo - mba ma - nso se-ko ye - mba Sa - ntu sa - ntu

29

Ba - se-ra-fin mo - ko-nzi nza-mbe wa-li-ko-lo yo mo-sa - ntu  
 Sa - ntu Sa - ntu sa - ntu  
 sa - ntu sa - ntu mo - ko-nzi nza - mbe wa-li-ko-lo yo mo-sa - ntu  
 sa - ntu sa-ntu sa - ntu sa - ntu sa - ntu sa - ntu

38

2. Mi - lo - ngo mya ba - po - sto-lo e - be - le ya ba pro-fe - ta  
 2. Mi - lo - ngo mya ba - po - sto-lo e - be - le ya ba pro-fe - ta  
 Nke-mbo nke-mbo, ba-ko-ku-mi-sa yo Nke-mbo nke-mbo,  
 Nke-mbo nke-mbo, ba-ko-ku-mi-sa yo Nke-mbo nke-mbo nke-mbo,

45

ma - ngo-mba ma ba - mar - ti-ru yo

ma - ngo-mba ma ba - mar - ti-ru yo

ba-ko-ku-mi-sa yo Nke-mbo nke-mbo, ba-ko-ku-mi-sa yo o mi-ki-li

ba-ko-ku-mi-sa yo Nke-mbo nke-mbo nke-mbo, 58ba-ko-ku-mi-sa yo nke-mbo nke -

52

yo yo

yo yo

mi-nso, E - kle-zi-ya e - sa-ntu e - ko - ta-mbwi-sa lo - ku - mu na yo

mbo na yo nke - mbo na yo

59 Refrain II

E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo yo

E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo yo to-ko-ku-mi-sa Mo - ko-nzi

E Nza - mbe to - to - ndo yo Ta-ta wa nke-mbo nsu-ka te

E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo yo to - to - ndo yo

TE DEUM LAUDAMUS

4  
66

E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo yo

E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo yo

E Nza - mbe to - to - ndo yo na Mwa-na se mo - ko wa yo

E Nza - mbe - to - to - ndo yo to - to - ndo yo to - to - ndo

72

To - to - ndo yo Nza-mbe to - to - ndo yo Nza - mbe

To - to - ndo yo Nza - mbe to - to - ndo yo Nza-mbe

To - to - ndo yo Nza - mbe na E - li - mo Sa - ntu Mo - bo - ndi

yo to - to - ndo yo Nza - mbe to - to - ndo yo 85 Nza-mbe

78

3. Kri - stu yo Mo - ko-nzi wa nke - mbo o - bo-yi te

3. Kri-stu yo Mo - ko-nzi Mwa-na wa Ta - ta wa lo - bi - ko o - ba-ngi te ko-

Mwa-na wa Ta - ta wa lo - bi - ko o - ba-ngi te ko-

3. Kri-stu yo Mo - ko - nzi wa nke - mbo o - bo-yi te

## TE DEUM LAUDAMUS

86

o - ko-mi mo-to n'o-bi-ki - sa ba-ngo o - bu-ka-ki li-ko-nga lya li-  
bo-ta-ma na Ngo-do o - ko-mi mo-to n'o-bi-ki - sa ba - ngo o  
bo-ta-ma na Ngo-do o - ko-mi mo-to n'o-bi-ki - sa ba - ngo so - lo  
o - ko-mi mo-to n'o-bi-ki - sa ba - ngo so - lo

92

wa Bo - ko-nzi bwa li - ko - lo o - fa-ndi o - lo-  
fu-ngo-le - li ba-ye ba-ko ya-mba yo Bo - ko-nzi, bo - ko-nzi bwa li - ko - lo,  
so - lo Bo - ko-nzi bwa li - ko - lo  
so - lo Bo - ko-nzi bwa li - ko - lo li - ko-lo

98

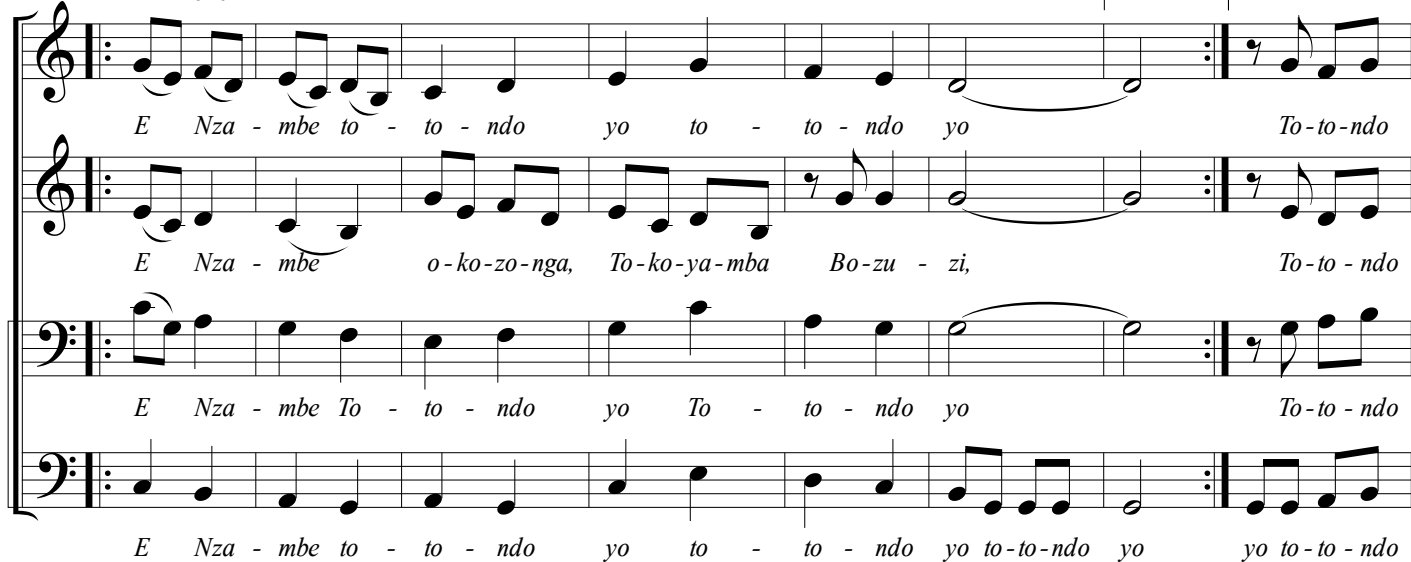
bo - ko la mo - ba - li la nza - mbe o - nke - mbo ya Ta - ta  
bo - ko-nzi bwa li - ko - lo, bo - ko-nzi bwa li - ko - lo  
Bo - ko-nzi bwa li - ko - lo Bo - ko-nzi bwa li - ko - lo  
Bo - ko-nzi bwa li - ko - lo 109Nza - mbe o nke - mbo ya Ta - ta

104

## Refrain III

1.

2.



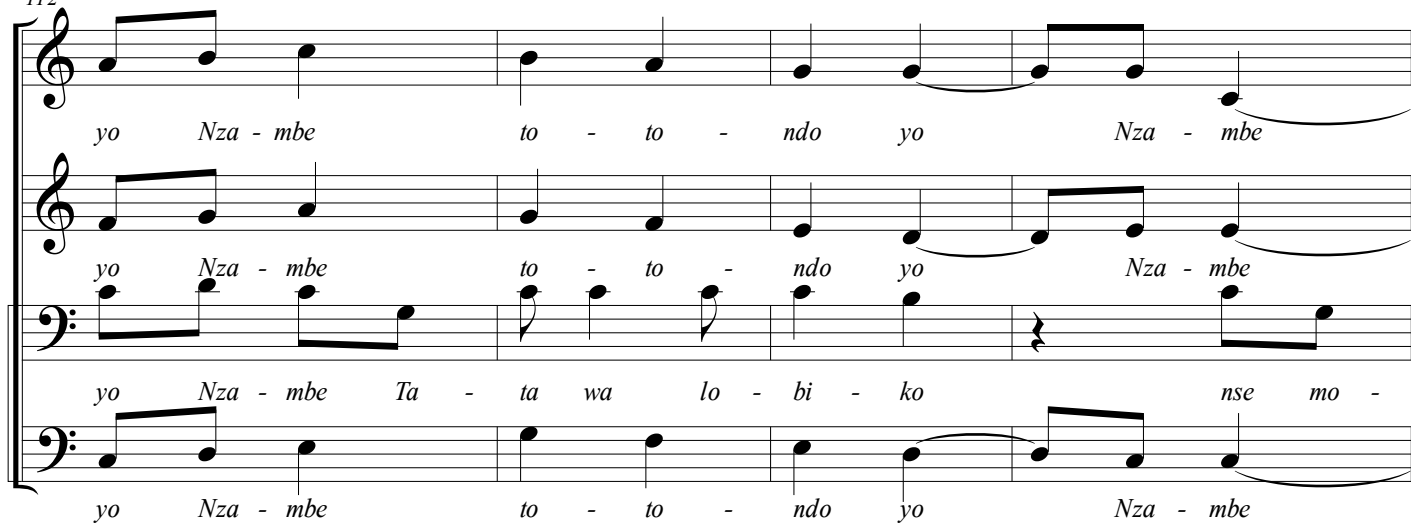
E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo yo To-to-ndo

E Nza - mbe o - ko - zo - nga, To - ko - ya - mba Bo - zu - zi, To - to - ndo

E Nza - mbe To - to - ndo yo To - to - ndo yo To-to-ndo

E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo yo to-to-ndo yo yo to-to-ndo

112



yo Nza - mbe to - to - ndo yo Nza - mbe

yo Nza - mbe to - to - ndo yo Nza - mbe

yo Nza - mbe Ta - ta wa lo - bi - ko nse mo -

yo Nza - mbe to - to - ndo yo Nza - mbe

116

## Lento

1, 2, 3, 4.

5.



4. 1. O ba - te - la ba - sa - le - li ba - Yo Yo Nza mbe

2. Na - Yo Ma - ki - la o - ba - bi - ki - sa - - - - -

3. O - sa - la te ba - ko - ma ba - sa - ntu

4. O - bi - ki - sa o - be - ni - sa ba - ngo

5. O - ko - nza o - ba ku - mb'o li - ko - lo

To - ko - bo - nde - la yo Yo Nza mbe

bi - mba To - ko - bo - nde - la yo Yo Nza mbe

To - ko - bo - nde - la yo Yo Nza mbe

TE DEUM LAUDAMUS

123 *Réfrain IV*

1.

7

E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo yo

E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo yo mo - ko - lo na mo - ko - lo

E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo yo

E Nza - mbe to - to - ndo yo to - to - ndo yo to - to - ndo yo

130 2.

yo To - to - ndo yo Nza - mbe to - to - ndo yo Nza - mbe

yo To - to - ndo yo Nza - mbe to - to - ndo yo Nza - mbe

yo o - bi - le - ko na bi - le - ko se - ko to - ko - ku - mi - sa ya yo Nko - mbo

yo to - to - ndo yo to - to - ndo yo Nza - mbe to - to - ndo yo Nza - mbe

136

*Lento*

1, 2, 3.

4.

DC a la fine

5. 1. Le - lo mo - ko - nzi to - sa - la li - su - mu te

2. Ya Yo Mo - ko - nzi ngo - lu e - ko si - la te yo - ke - la - ka bi - so ngo lu lu

3. Na - ye - bi te nd' o - yo - ki - si ngai nso - ni te

yo - ke - la - ka bi - so ngo - lu lu

yo - ke - la - ka bi - so ngo - lu lu

yo - ke - la - ka bi - so ngo - lu lu


# TOYEMBA TOBINA

Composition: Dolain MPAKA  
Mai 2009

Arrangement: Papy KABUIKU  
Transcription: Djesmy MAMBU


♩ = 80

Soprano Alto




To - ye - mba to - bi - na to - be - te - le ye ma - bo -

Ténor Bass




so - lo to - bi - na to - be - te - le ye ma -

5

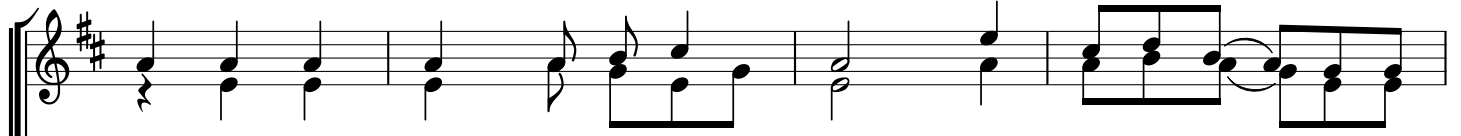


ko na nsa - i o mi - te - ma ba - nso to - ku - mi - sa




bo - ko na nsai na nsai o mi - te - ma ba - nso to - ku - mi - sa

9




ye na mbo - nda na li - nda - nda ba - nso to - ke - mbi - sa

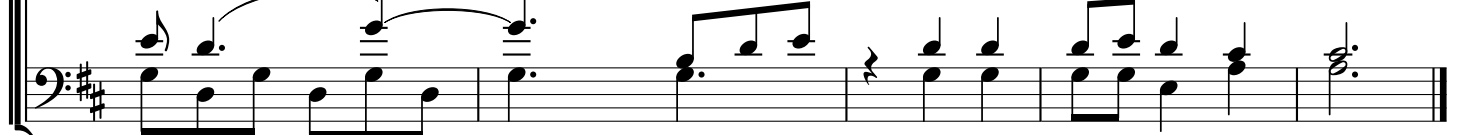


ye na mbo - nda na li - nda - nda ba - nso to - ke - mbi - sa

13



Ta - ta Nza mbe Mo - ko - nzi wa ba - ko - nzi.



Nza - mbe Nza - mbe Nza - mbe Nza - mbe

1. Mo - ko - lo mwa nsa - i mo - ko - ki le - lo Ah

mo - ko - lo

mo - ko - lo

mo - ko - lo mwa nsai

mwa nsai mo - ko - ki le - lo e ba - i mboka bo - ya - ka - ni

mwa nsai mo - ko - ki le - lo e

mwa nsai mo - ko - ki le - lo

banso e Ah bo - ya - ka - ni ba - nso bo - ya - ka - ni ba - nso

bo - ya - ka - ni ba - nso to - be -

bo - ya - ka - ni ba - nso bo - ya - ka - ni ba - nso

ya - ka - ni ba nso bo - ya - ka - ni ba - nso

te - le ye ma - bo - ko to - be - te - le ye ba -

te - le ye mi - ndu - le to - be - te - le ye mi -

to - be - te ma - bo - ko to - be - te - le ye ba - ngo -

to - be - te ma - bo - ko to - be - te ma - ba - ko to - be - te ba - ngo - ngi

36

ngi be - te ba - ngo - ngi

**ngo - ngi to - be Ba - nso to - ga - nga na**

lo - lo ngi be - te ba - ngo - ngi

to - be - te ba - ngo - ngi lo - lo

41

ga - nga na nsai

**nsa - i e Mo - ko - nzi wa ba - ko - nzi**

ga - nga na nsai

na nsa - i ga - nga na nsai

46

Mo - ko - nzi

**2. Mo - ko - nzi wa bi - so a - zua lo - ku - mu Ah**

Mo - ko - nzi

Mo - ko - nzi wa bi - so

50

wa bi - so a - zua lo - ku - mu e

**a - zua lo - ku - mu e nanze - mbompe na mbonda ki -**

wa bi - so a - zua lo - ku - mu e

a - zua lo - ku - mu e

54

toko e Ah na mbo-nda ki - to - ko to - bi - ne - la ye to - be

mbo-nda ki - to - ko to - bi - ne - la ye

59

3. E - se-ngo na bi-so bi - ke-la byayo Ah e - se-ngo na bi - ke -

e - se-ngo na bi-so bi -

64

so bi - ke - la bya yo e la bya yo e to - ye - mbe-la yo nzambo ya nkembo Ah

bi - ke - la bya yo e ke - la bya yo e

68

nze-mbo ya nke mbo na nsai o mi-te-ma to - be

nze-mbo ya nke - mbo na nsai o mi - te - ma

nze-mbo ya nke-mbo na nsai o mi - te - ma

72

4. Nga - nga Nza-mbe ka - mba nde li - sa-nga Ah

ka - mba nde

ka - mba li - sa - nga

76

li - sa - nga ka - mba nde li - sa - nga

ka - mba nde li - sa - nga mpo to - ye-mbe-la Nku-mu mo -

li - sa-nga ka - mba nde li - sa - nga

ka - mba nde li - sa - nga

80

nene Ah Nku-mu Mo - ko - nzi wa ba - ko - nzi

Nku - mu mo - me - ne

Nku - mu

Nku - mu

Nku - mu

Nku - mu

85

5. Ma - bo - ko to - be - te mpo ya yo Ta - ta Ah

ma - bo - ko

ma - bo - ko to - be - te

89

to - be - te mpo ya yo Ta - ta e to - nya - ta ma - bi - na ma

to - be - te mpo ya yo Ta - ta e

mpo ya yo Ta - ta e

93

nsai e Ah ma - bi - na ma nsai lo - ku - mu la yo e to - be

ma - bi - na ma nsai lo - ku - mu la yo e

ma - bi - na ma nsai mpo ya lo - ku - mu la yo